

Église Unie Plymouth-Trinity United Church

Sunday, October 20, 2024 / Dimanche, 20 octobre, 2024

**World Food Sunday / Journée Mondiale de l'alimentation
22nd Sunday after Pentecost / 22^e dimanche après la Pentecôte**

**Stay after the service for coffee, tea, and conversation
Restez après le culte pour café, thé et convivialité**

**We welcome with joy Shirley Knutson, our special worship leader
Nous accueillons avec joie, Shirley Knutson qui préside à notre culte**

Prelude/ Songs of praise

Prélude/ Louange

Greetings & Welcome

Accueil & salutations

Community Life

Vie de la communauté

Gathering Song

Chant de rassemblement

MV 135

Du ciel et de la terre

Du ciel et de la terre,
nous entendons l'appel;
nous devons chérir l'univers.
écran de vie, précieuse et
belle;
du ciel et de la terre.

Call to worship

One: We gather as a people
for whom faith matters.

**All: We come to learn of
God's love.**

One: Let us pray together

**All: Loving God, open our
eyes that we might see as
you see:**

**See the pain behind the
anger.**

**See the sorrow behind the
withdrawal.**

**See the shyness behind the
silence.**

**See the love behind the
smile.**

Amen

Appel à l'adoration

Un : Nous nous rassemblons
en tant que peuple pour qui la
foi est importante.

**Tous : Nous venons
apprendre de l'amour de
Dieu.**

Un : Prions ensemble

**Tous : Dieu d'amour, ouvre
nos yeux pour que nous
puissions voir comme tu
vois :**

**Voir la douleur derrière la
colère.**

**Voir le chagrin derrière le
repli sur soi.**

**Voir la timidité derrière le
silence.**

**Voir l'amour derrière le
sourire.**

Amen

Acknowledgement of the land

Hymn **VU 593**

Jesu, Jesu, fill us with
your love

Children leave for Children's Church

Opening Prayer

Precious Lord hear our
prayer, as we come seeking
knowledge and
understanding. We long to
know and understand our
purpose in life. May your
Holy Spirit fill us with
wisdom as we walk in your
'Way' each and every day of
our life. **Amen**

Scripture readings

Job 38:1–7, (34–41)

Psalms 104:1–9, 24, 35c

Hebrews 5:1–10

Mark 10:35–45

Reconnaissance du territoire

Les enfants partent pour leur culte

Prière d'ouverture

Seigneur précieux, entends
notre prière, alors que nous
venons chercher la
connaissance et la
compréhension. Nous
désirons connaître et
comprendre le but de notre
vie. Que ton Saint-Esprit
nous remplisse de sagesse
alors que nous suivons ta
« voie » chaque jour de notre
vie. **Amen.**

Lectures de la Bible

Job 38 : 1 – 7, (34 – 41)

Psaume 104 : 1 – 9, 24, 35c

Hébreux 5 :1 – 10

Marc 10 : 35 – 45

*The Word of God for the
people of God.*

We give thanks to God

*La Parole de Dieu, pour le
Peuple de Dieu !*

Nous rendons grâce à Dieu

Cantique NVU 133a

Jésus Christ appelle

Message:

True Greatness

Message :

La vraie grandeur

Music

Way Maker

(Hebrew, Arabic & English)

Musique

Offering

Offrande

Repons

Répons VU 541

Gloire à Dieu, notre

Créateur

Swahili Song

Pendo la mungu ni kubwa
(The love of God is great)

1 Pendo la Mungu ni kubwa,
pasha habari hizi;
Pendo la Mungu ni kubwa,
mwanzo wa nyimbo zote;
Na malaika mbinguni
walihubiri dunia ;
Mutu wa zambi ,sikia, pendo
la Mungu ni kubwa!

Refrain

**Pendo kubwa, pendo
kubwa,
Pendo kubwa, pendo la
Mungu ni kubwa!**

2 Pendo la Mungu ni kubwa
kwako uliye mbali;
Pendo la Mungu ni kubwa,
yeye anakuita.
Toka kilima Kalvari, tangu
ku-umba dunia,
Limeonyeshwa hakika, pendo
la Mungu ni kubwa!

Chant Swahili

(L'amour de Dieu est
immense)

Refrain

3 Pendo la Mungu ni kubwa,
kutuletea raha;
Pendo la Mungu ni kubwa,
tutafurahi sana.
Tutakutana mbinguni na
waliotangulia,
Na tutaimba pamoja :
“Pendo la Mungu ni
kubwa.”

Refrain

Intercession

Hymn MV 145

Draw the circle wide

Benediction

Closing choral

Mungu ni mwema

v1) Mun-gu ni mwe-ma
Mun-gu ni mwe-ma
Mun-gu ni mwe-ma
Ni mwe-ma, Ni mwe-ma

v2) Know that God is good,
Know that God is good,
Know that God is good,
God is good, God is good.

Postlude

Intercession

Bénédition

Chant de sortie NVU 249

v3) C'est vrai : Dieu est bon!
C'est vrai : Dieu es bon!
C'est vrai : Dieu est bon!
Dieu est Bon! Dieu est Bon!

Postlude

All are welcome! Plymouth Trinity wholeheartedly welcomes siblings from other communities of faith joining us from elsewhere in the St-Francis Cluster and even beyond !

*Tout le monde est
le bienvenu !
Vous êtes chez vous !*

Thank you to everyone who made this worship service possible by the gifts of their talents and skills, and time and money.

Lecture/Reading: Janet
McBurney & Armel Ayimdji

Zoom: Armel Ayimdji &
Esaie Kuitche

**Plymouth-Trinity, 380 Dufferin,
Sherbrooke, QC, J1H 4M7**
www.PlymouthTrinityChurch.org
www.facebook.com/PlymTrin

380 Dufferin, Sherbrooke, QC, J1H 4M7
www.PlymouthTrinityChurch.org
www.facebook.com/PlymTrin

Ministers/: All of us

Le sacerdoce: Tout le monde

Clergy/:

Pasteur: the Rev. Samuel V. Dansokho
873-200-2011

SVDansokho.ptucc@gmail.com

Organist/e: Leslie Young

LeslieMartinYoung@gmail.com

Caretaker/

Entretien: Christopher Bryant

Building supervisor: Gaston Schinck
819-570-1566

Board chair/

président du conseil d'administration :

Jack Eby

JEby@ubishops.ca

Board vice-chair/

vice-présidente du conseil:

Janet McBurney

janetjammcb@gmail.com

Secretary/

secrétaire: Eleanor Brown

Office: 819-346-6373

PlymouthTrinityChurch@gmail.com

office open 9am-12:30 pm, Tues-Friday

heures de bureau 9 h-12 h 30 mardi-vendredi